



MOD : WCB/38-T2

Production code : CW410DT

03/2025



Istruzioni d'uso



Gentile cliente,

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto. Prenditi qualche minuto prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio e leggi le seguenti istruzioni operative.



Contenuto

Panoramica Prodotto.....	77
Suggerimenti di sicurezza	78
Uso Previsto	79
Luogo e installazione	80
Funzionamento	81
Pulizia, assistenza e manutenzione	85
Risoluzione dei problemi	86
Smaltimento	87
Dati Tecnici	88
Garanzia	88

Panoramica Prodotto

Descrizione articolo
Cantina refrigerata – Singola temperatura
Cantina refrigerata – Doppia temperatura

Suggerimenti di sicurezza



IMPORTANTE: Per la propria sicurezza leggere il manuale attentamente prima di installare o usare questo prodotto. Conservare il presente manuale per futuro riferimento.

Consultare gli Standard locali e nazionali per garantire la conformità con quanto segue:

1. Legislazione sulla salute e sicurezza sul posto di lavoro
2. Precauzioni antincendio
3. Regole cablaggio IEE
4. Regole sugli edifici
5. **NON** usare l'apparecchio all'esterno.
6. **NON** tentare di riparare l'apparecchio da soli.
7. **NON** usare apparecchi danneggiati. In caso di dubbi, consultare il servizio di assistenza.
8. **NON** usare dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio (p.e. riscaldatori, gelatiere ecc..), fatto salvo il caso in cui siano del tipo raccomandato dal fabbricante.
9. Tenere le aperture di ventilazione, nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella sua struttura integrata, libere da ostruzioni.
10. **NON** usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di scongelamento, diversi da quelli raccomandati dal fabbricante.
11. **NON** danneggiare il circuito refrigerante.
12. **NON** stare in piedi o appoggiarsi sulla base, cassetti o porte.
13. **NON** consentire a grasso od olio di entrare in contatto con i componenti in plastica o la guarnizione della porta. Pulire immediatamente in caso di contatto.
14. Questa unità può essere usato da un bambino di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che queste ultime sia stata fornita la supervisione o le istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli coinvolti (per il mercato Europeo).
15. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
16. La pulizia e la manutenzione utente non devono essere realizzate da bambini senza supervisione.
17. **NON** posizioni articoli combustibili, esplosivi o volatili, acidi corrosivi o alcali o liquidi all'interno dell'apparecchio.
18. **NON** usare questo apparecchio per conservare medicinali.

Suggerimenti di sicurezza

- 19.**NON** usare dispositivi di lavaggio a getto/pressione per pulire l'apparecchio.
- 20.**NON** consentire ai bambini di giocare con l'imballaggio e smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro.
- 21.Le bottiglie che contengono una percentuale di alcol devono essere sigillate e posizionate verticalmente nel frigorifero.
- 22.Trasportare, conservare e manipolare sempre l'apparecchio in posizione verticale e spostarlo utilizzando la base dell'apparecchio.
- 23.Spegnere e scollegare sempre l'alimentazione dall'unità prima della pulizia.
- 24.Se danneggiato, il cavo deve essere sostituito dal produttore, da un suo addetto all'assistenza o da personale parimenti qualificato, al fine di evitare pericoli.
- 25.Il presente apparecchio non è concepito per l'utilizzo da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza o conoscenza, fatto salvo il caso in cui sia loro fornita la supervisione o le istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza (per il mercato Europeo).
- 26.I bambini devono essere supervisionati da un adulto per evitare che giochino con l'apparecchio.
- 27.Esclusivamente per uso interno. Non idoneo per l'installazione in un'area in cui potrebbe essere raggiunto da un getto d'acqua. Non deve essere pulito con un getto d'acqua.
- 28.Per garantire il funzionamento sicuro, accertarsi che l'apparecchio sia configurato e collegato come descritto nel manuale d'uso.
- 29.Qualsiasi riparazione e lavoro sull'apparecchio deve essere realizzato dal dipartimento assistenza cliente/tecnico qualificato.
- 30.La chiave del quadro elettrico deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini e degli utenti.
- 31.Non conservare oggetti esplosivi, come bombolette spray contenenti propellente infiammabile, all'interno del dispositivo.

Uso Previsto

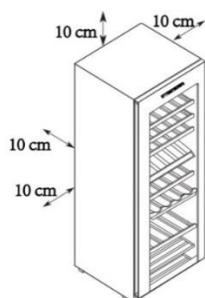
Questo apparecchio può essere utilizzato esclusivamente per il raffreddamento e la conservazione di bevande per fini commerciali.

Luogo e installazione

- Rimuovere l'apparecchio dall'imballaggio. Assicurarsi che tutte le pellicole protettive di plastica e i rivestimenti vengano completamente eliminati da tutte le superfici. Per evitare lesioni o danni all'unità, si consiglia di disimballare ed installare l'apparecchio in presenza di due persone.
- La classe climatica è indicata sulla targhetta d'identificazione. Essa indica entro quali limiti di temperature ambiente l'apparecchio può essere usato. La targhetta d'identificazione si trova all'interno dell'apparecchio.

Classe climatica	Max. temperature ambiente	Umidità relativa
3	25	60%
4	30	55%
5	40	40%

- Mantenere una distanza di 10 cm tra l'apparecchio e le pareti o altri oggetti per garantire una corretta ventilazione. Aumentare questa distanza se l'ostacolo è una fonte di calore.



- Questo apparecchio deve essere posizionato su un pavimento piano e solido per ridurre il rumore e la vibrazione. Livellare l'apparecchio regolando la base di appoggio.
- Evitare di posizionare l'unità alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore come forni o radiatori.
- Accertarsi che l'apparecchio sia correttamente ventilato.
- Verificare che l'alimentazione e la tensione utilizzate siano conformi ai dati riportati sulla targhetta. Dopo l'installazione, la spina deve essere accessibile
- Collegare e staccare correttamente la spina. Quando si inserisce la spina, assicurarsi che sia completamente innestata. Quando si scollega trattenere il corpo della spina. Non tirare mai direttamente il cavo di alimentazione.
- Se l'unità deve essere spenta per un periodo di tempo prolungato, spegnerla e scollegare la spina dalla presa a parete. Pulire l'apparecchio e lasciare la porta aperta per prevenire cattivi odori.
- **Importante! Per la vostra sicurezza personale, questo apparecchio deve essere correttamente messo a terra.** Questo apparecchio è dotato di un cavo con un filo e una spina di messa a terra. La spina va inserita in una presa correttamente installata e messa a terra. Se le istruzioni di messa a terra non fossero completamente chiare, consultare un elettricista o un centro di assistenza qualificato. Se esiste il dubbio che l'apparecchio non sia correttamente collegato a massa, fare controllare il circuito da un elettricista qualificato per accertarsi che la presa sia correttamente messa a terra.
- Se il cavo non raggiunge la presa elettrica più vicina, riorganizzare la disposizione dell'arredamento oppure rivolgersi a un elettricista per l'installazione di una nuova presa elettrica.
- Se l'alimentazione viene interrotta, attendere almeno 3 minuti prima di riavviare l'apparecchio per evitare danni al compressore.
- Fare scorrere lo scaffale/cassetto in posizione.

Nota: Se l'unità non è stata conservata o spostata in posizione verticale, lasciarla in posizione verticale per circa 24 ore prima dell'uso.

Nota: Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire gli scaffali e l'interno con acqua saponata.

Funzionamento

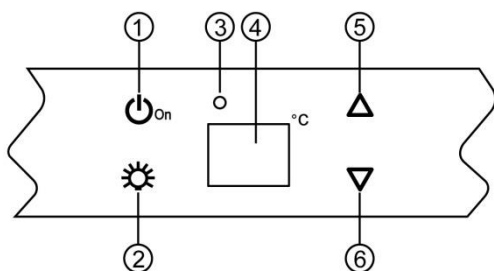
Accensione

- Chiudere la porta dell'apparecchio.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica.
- Viene visualizzata la temperatura corrente all'interno dell'apparecchio.
- Gorgoglio dell'acqua o leggere vibrazioni causate dalla circolazione del liquido attraverso la serpentina di raffreddamento.
- Il controllo del termostato emette un "clic" quando si accende e si spegne.

Funzionamento

Impostazione e controllo della temperatura (Singola temperatura – 100L)

- Il pannello anteriore del termostato mostra:



1. Pulsante di "Stand by"
2. Pulsante luce
3. Indicatore compressore in funzionamento
4. Display della temperatura
5. Pulsante variazione temperatura (**UP-Incremento**)
6. Pulsante variazione temperatura (**DOWN-Diminuzione**)

Come vedere il set point

- Premere e rilasciare immediatamente il pulsante **UP** o il pulsante **DOWN**.
- Il display della temperatura cambierà stato e mostrerà il valore di set point.
- Attendere circa 5 secondi e il display ritornare allo stato precedente mostrando l'effettiva temperatura interna

Come variare il set point

- Premere e rilasciare immediatamente il pulsante **UP** o il pulsante **DOWN**.
- Il display della temperatura cambierà stato e mostrerà il valore di set point.
- Utilizzando i pulsanti **UP** o **DOWN** impostare la temperatura desiderata
- Attendere circa 5 secondi e il display ritornare allo stato precedente mostrando l'effettiva temperatura interna

Luce interna

- Per migliorare la presentazione della collezione di vini, la cantina è dotata di una luce interna. È sufficiente premere il tasto "LIGHT" per accendere la luce e premerlo di nuovo per spegnerla. Per un risparmio energetico ottimale, la luce si spegne automaticamente dopo 10 min.
- Per mantenere la luce accesa continuamente, tenere premuto il pulsante "LIGHT" circa per 5 secondi, il display della temperatura mostrerà "LP" dopodiché tornerà a mostrare la temperatura interna dopo 4 secondi.
- Per spegnere la luce, tenere premuto il tasto "LIGHT" per circa 5 secondi, il display della temperatura mostrerà "LF" dopodiché tornerà a mostrare la temperatura interna.

Sbrinamento automatico

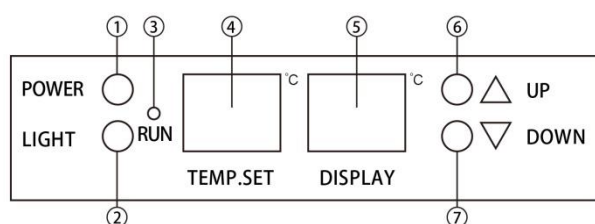
- Il prodotto funziona con cicli di sbrinamento automaticos.

Nota: Il ciclo inizia dal momento in cui l'apparecchio viene acceso.

Funzionamento

Impostazione e controllo della temperatura (Singola temperatura – 470L)

- Il pannello anteriore del termostato mostra:



1. Pulsante di "Stand by"
2. Pulsante luce
3. Indicatore compressore in funzionamento
4. Display della temperatura di SET
5. Display della temperatura attuale
6. Pulsante variazione temperatura (UP-Incremento)
7. Pulsante variazione temperatura (DOWN-Diminuzione)

Impostazione temperature SET point

- Impostare la temperatura di raffreddamento desiderata premendo i pulsanti "UP/DOWN". Ad ogni singola pressione dei tasti verranno visualizzati sul display i valori possibili per il settaggio con variazione di 1°C. Una volta deciso il valore di SET il display lampeggerà per circa 5s.

Luce interna

- Per migliorare la presentazione della collezione di vini, la cantina è dotata di una luce interna. È sufficiente premere il tasto "LIGHT" per accendere la luce e premerlo di nuovo per spegnerla. Per un risparmio energetico ottimale, la luce si spegne automaticamente dopo 10 min.
- Per mantenere la luce accesa continuamente, tenere premuto il pulsante "LIGHT" circa per 5 secondi, il display della temperatura mostrerà "LP" dopodiché tornerà a mostrare la temperatura interna dopo 4 secondi.
- Per spegnere la luce, tenere premuto il tasto "LIGHT" per circa 5 secondi, il display della temperatura mostrerà "LF" dopodiché tornerà a mostrare la temperatura interna.

Funzione di compensazione bassa temperatura (Non presente per 100L Singola temperatura)

- La cantinetta per vini dispone di una funzione di compensazione della temperatura al fine di garantire la stabilità della temperatura: Quando la temperatura ambiente è inferiore rispetto alla temperatura impostata, la cantinetta per vini avvia automaticamente la funzione di compensazione bassa-temperatura, riscaldando così l'applicazione. Quando la temperatura nell'applicazione raggiunge il livello impostato, viene automaticamente disattivata la funzione di compensazione bassa temperatura.

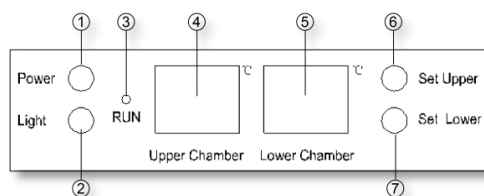
Sbrinamento automatico

- Il prodotto funziona con cicli di sbrinamento automaticos.

Funzionamento

Impostazione e controllo della temperatura (Doppia temperatura)

- Il pannello anteriore del termostato mostra:



- Pulsante di "Stand by"
- Pulsante luce
- Indicatore compressore in funzionamento
- Display della temperatura (Compartimento superiore)
- Display della temperatura (Compartimento inferiore)
- Pulsante variazione temperatura (Set UPPER - Compartimento superiore)
- Pulsante variazione temperatura (Set LOWER - Compartimento inferiore)

Come vedere il set point

- Premere e rilasciare immediatamente il pulsante **SET UPPER** o il pulsante **SET LOWER**.
- Il display della temperatura cambierà stato e mostrerà il valore di set point (superiore o inferiore).
- Attendere circa 5 secondi e il display ritornare allo stato precedente mostrando l'effettiva temperatura interna

Come variare il set point

- Premere e rilasciare immediatamente il pulsante **SET UPPER** o il pulsante **SET LOWER**.
- Il display della temperatura cambierà stato e mostrerà il valore di set point (superiore o inferiore).
- Utilizzando i pulsanti **SET UPPER** o **SET LOWER** impostare la temperatura desiderata
- Attendere circa 5 secondi e il display ritornare allo stato precedente mostrando l'effettiva temperatura interna

Luce interna

- Per migliorare la presentazione della collezione di vini, la cantina è dotata di una luce interna. È sufficiente premere il tasto "LIGHT" per accendere la luce e premerlo di nuovo per spegnerla. Per un risparmio energetico ottimale, la luce si spegne automaticamente dopo 10 min.
- Per mantenere la luce accesa continuamente, tenere premuto il pulsante "LIGHT" circa per 5 secondi, il display della temperatura mostrerà "LP" dopodiché tornerà a mostrare la temperatura interna dopo 4 secondi.
- Per spegnere la luce, tenere premuto il tasto "LIGHT" per circa 5 secondi, il display della temperatura mostrerà "LF" dopodiché tornerà a mostrare la temperatura interna.

Funzione di compensazione bassa temperatura (Non presente per 100L Singola temperatura)

- La cantinetta per vini dispone di una funzione di compensazione della temperatura al fine di garantire la stabilità della temperatura: Quando la temperatura ambiente è inferiore rispetto alla temperatura impostata, la cantinetta per vini avvia automaticamente la funzione di compensazione bassa-temperatura, riscaldando così l'applicazione. Quando la temperatura nell'applicazione raggiunge il livello impostato, viene automaticamente disattivata la funzione di compensazione bassa temperatura.

Sbrinamento automatico

- Il prodotto funziona con cicli di sbrinamento automaticos.

Nota: Il ciclo inizia dal momento in cui l'apparecchio viene acceso.

Pulizia, assistenza e manutenzione

Spegnere e scollegare dalla rete di alimentazione prima della pulizia.

- Pulire l'esterno e l'interno dell'apparecchio più frequentemente possibile.
- Pulire l'unità con un panno umido. Non permettere mai all'interruttore, al pannello di controllo, al cavo o alla spina di bagnarsi.
- Non utilizzare detergenti abrasivi. Questi possono lasciare residui nocivi. Utilizzare solo acqua e sapone neutro.
- Pulire la guarnizione della porta solo con acqua.
- Assicurarsi che l'acqua di pulizia non penetri nei componenti elettrici.
- Vietato pulire con un getto d'acqua.
- Pulire e asciugare sempre dopo la pulizia con un panno morbido.
- Non consentire all'acqua usata per la pulizia di attraversare il foro di scarico per entrare nella coppa di evaporazione.
- Fare attenzione quando si pulisce la parte posteriore dell'apparecchio.
- Un rappresentante o un tecnico devono eseguire le riparazioni ove necessario.
- Se l'apparecchio deve rimanere fermo per lunghi periodi, staccare la spina dopo aver impostato l'interruttore in posizione OFF, vuotare lo scomparto frigorifero e pulire accuratamente.

Manutenzione speciale

Le istruzioni fornite nel seguente paragrafo possono essere seguite da tecnici qualificati

- Pulire periodicamente il condensatore usando utensili idonei (aspiratore o spazzole a setole morbide) può allungare il ciclo di vita utile dell'apparecchio.
- Controllare che i collegamenti elettrici non siano allentati.
- Verificare che il termostato e il sensore siano in buono stato di funzionamento.

Risoluzione dei problemi

Problema	Potenziale problema	Azione per risolvere il problema
L'apparecchio non funziona	L'unità non è accesa	Controllare che l'unità sia collegata correttamente e accesa
	La spina e / o il cavo sono danneggiati	Contattare il proprio rappresentante o un tecnico qualificato
	Il fusibile nella spina è bruciato	Sostituire il fusibile (Spina UK)
	Alimentatore	Controllare l'alimentazione
L'apparecchio si accende, ma la temperatura è troppo alta / bassa	La temperatura è impostata su un livello troppo alto.	Resettare la temperatura
	Le bottiglie sono state aggiunte di recente.	Lasciar tempo che le bottiglie aggiunte di recente raggiungano la temperatura desiderata.
	Gli sportelli non si chiudono correttamente	Controllare che gli sportelli siano chiusi e non siano danneggiati
	L'apparecchio è situato vicino a una fonte di calore o il flusso d'aria al condensatore è stato interrotto	Spostare il frigorifero in un luogo più adatto
	Temperatura ambiente troppo elevata	Aumentare la ventilazione o spostare apparecchio in una posizione più fresca
	Nell'apparecchio vengono conservati alimenti non idonei	Rimuovere eventuali prodotti alimentari caldi o blocchi eccessivi al ventilatore
	L'apparecchio è in sovraccarico	Ridurre la quantità di bottiglie conservate nell'apparecchio
L'apparecchio fa un rumore insolitamente forte	Dado / vite allentata	Controllare e serrare tutti i dadi e le viti
	L'apparecchio non è stato installato in una posizione piana o stabile	Controllare la posizione di installazione e, se necessario, cambiarla
L'apparecchio perde acqua	L'apparecchio non si trova in posizione livellata	Regolare la base a vite per livellare l'apparecchio (se applicabile)
	L'uscita di scarico è bloccata	Sgombrare l'uscita di scarico
	Lo spostamento dell'acqua verso lo scarico è ostruito	Pulire il pavimento dell'apparecchio (se applicabile)
	Il serbatoio dell'acqua è danneggiato	Contattare il proprio rappresentante o un tecnico qualificato
	Il cassetto di sgocciolamento è troppo pieno	Svuotare il cassetto di sgocciolamento (se applicabile)

Smaltimento

Se l'apparecchio non viene più utilizzato e si desidera smaltirlo, rimuovere gli sportelli per evitare che bambini piccoli rimangano intrappolati all'interno. Quindi si prega di farlo in modo ecocompatibile.

Contattare un tecnico qualificato:

1. Per recuperare tutto il freon / refrigerante
2. Per rimuovere il compressore o l'olio dal compressore
3. Per rimuovere i gas infiammabili di soffiatura dell'isolamento

Il distributore / rivenditore potrà contattare il proprio centro locale di riciclaggio di metalli per prendere il mobile rimanente, scaffali, ecc.

Ci possono essere requisiti o condizioni particolari. È possibile ottenere informazioni sullo smaltimento degli apparecchi refrigeranti da:

- Il vostro fornitore
- Le autorità di governo (il Comune, il Ministero dell'Ambiente, ecc.)

Per legge, lo smaltimento dei rifiuti pericolosi può essere soggetto a multe e reclusione in base alle disposizioni delle normative ambientali.

1. Il refrigerante di questa unità è un refrigerante a base di idrocarburo ed è coperto dal protocollo di Kyoto.
2. Rilasciare il refrigerante nell'atmosfera metterà in pericolo l'ambiente contribuendo al surriscaldamento globale. Il potenziale rischio di inquinamento (GWP) di R134a è 1430, di R404a è 3922, di R600a/R290 è 3.

Smaltimento



PAP

Le apparecchiature elettriche smaltite sono riciclabili e non devono essere gettate insieme ai normali rifiuti domestici! Vi preghiamo di supportarci attivamente nella conservazione delle risorse e nella protezione dell'ambiente portando l'apparecchio presso un centro di raccolta (se applicabile).

Smaltire l'imballaggio conformemente alle regolamentazioni legali applicabili.

Dati Tecnici

Modello	Cantina refrigerata
Classe climatica	Fare riferimento alle informazioni indicate sul prodotto. Troverete le informazioni sull'etichetta informativa sul retro dell'unità così come all'interno del compartimento di raffreddamento. Il diagramma di circuito è mostrato sul retro dell'unità così come all'interno del compartimento di raffreddamento
Gas refrigerante	
Carica del refrigerante	
Range di temperatura (°C)	
Alimentazione in entrata	
Frequenza nominale	
Tensione nominale	
Volume interno	
Peso netto	
Peso lordo	
Agente schiumogeno	
Dimensione esterna (mm)	



ATTENZIONE: RISCHIO DI INCENDIO ED ESPLOSIONE CON REFRIGERANTE INFIAMMABILE R600a/ R290.



Garanzia

A questo prodotto si applica una garanzia di legge.

I danni causati da un trattamento o funzionamento sbagliato, da posizionamento o conservazione errata, collegamento o installazione impropria, così come da forze o altre influenze esterne non sono coperti dalla garanzia. Si consiglia un'attenta lettura delle istruzioni per l'uso in quanto contengono informazioni importanti.

Nota:

1. Nel caso in cui il prodotto non funzioni correttamente, verificare in primo luogo se ci sono altri motivi, ad esempio, per gli elettrodomestici, la causa è generalmente l'interruzione dell'alimentazione elettrica o la manipolazione scorretta.
2. Si prega di notare che, quando possibile, insieme al prodotto difettoso dovrebbero essere prodotti i seguenti documenti o informazioni:
 - Ricevuta di acquisto
 - Descrizione modello / Tipo / Marca
 - Descrivere il guasto e il problema nel modo più dettagliato possibile

Nel caso di una richiesta di garanzia o di difetti, si prega di contattare il venditore.

GWL 7/08 E/IT